



Remove dummy plug to fit digital decoder

Estrarre la finta spina per inserire il decoder digital

Zum Einbau des Digital-Decoders Dummysstecker entfernen

EN: To open the body please remove the light pipes from the front first. This unlocks the body shell. Now you can remove it by spreading it open.

IT: Per aprire la carrozzeria, rimuovere il diffusore luce dalla parte frontale. Questo sbloccherà la carrozzeria. Ora è possibile rimuoverla.

DE: Zum Öffnen des Gehäuses ziehen Sie bitte zunächst die Lichtleiter aus der Frontseite heraus um dieses zu entriegeln. Danach kann das Gehäuse durch Abspreizen nach oben abgezogen werden.

List Of Spares / Lista Ricambi / Ersatzteilliste

Item No. N° di parte Teil-Nr.	Description Descrizione Bezeichnung	Spare part ref. N° di ricambi Ersatzteil-Nr.
1	Pantograph Pantografi Stromabnehmer	HR2375/01
2	Light pipes Diffusore luci Lichtleiter	HR2406/02
3	Main PCB incl. digital plug PCB principale a norme NEM Hauptleiterplatte inkl. Schnittstelle	HR2375/03
4	Decorative coupler Gancio Reale Kupplungen	HR2286/04
5	LED PCB below PCB interna con LED LED-Platine Spitzenbeleuchtung unten	HR2375/05
6	Motor Motore Motor	HR2375/06
7	LED PCB inside PCB interna con LED LED-Platine Spitzenbeleuchtung innen	HR2375/07
8	Set axles (not driven) Set assi folli Set antriebslose Achsen	HR2286/08
9	Central bogie Carrello centrale Mitteldrehgestell	HR2859 HR2860 HR2861
10	Rear bogie without drive Carrello Posteriore Antriebsloses Enddrehgestell	HR2859/10 HR2860 HR2861
11	Driven bogie Carrello motore Angetriebenes Drehgestell	HR2859 HR2860 HR2861
12	Set Gear parts Set Trasmissione Set Getriebeteile	HR2286/12
13	Driven axles with rubber tyre Set assi con ingranaggio e anelli di aderenza Antriebsachsen mit Haftreifen	HR2286/13
14	Set rubber tyres Set anelli di aderenza Set Haftreifen	HR2286/14

This locomotive is fitted with a NEM 660 digital connector (also known as 21-pin MCT). Any decoder from any supplier (ESU, Lenz, Viessmann, ZIMO,...) using this standard can be used to control this locomotive. Before to use it in this locomotive, most likely you have to program your decoder accordingly (function mapping).

Questa locomotiva è dotata di un'interfaccia per decoder digitali NEM 660 (nota anche come 21 poli - 21MTC). È possibile utilizzare un qualsiasi decoder di qualsiasi produttore (ESU, Lenz, Viessmann, ZIMO,...) che rispetta questo standard per controllare la locomotiva. Prima di utilizzarlo nella macchina, potrebbe essere necessario programmare opportunamente il decoder (mappatura funzioni).

Das Modell ist werkseitig mit einer Digitalschnittstelle nach NEM 660 (21MTC) ausgerüstet. Es kann mit handelsüblichen Decodern, welche über diese Schnittstelle verfügen (z.B. ESU, Lenz, Viessmann, Zimo u.a.) digitalisiert werden. Achten Sie beim Einbau auf die Hinweise des jeweiligen Decoderherstellers. Unter Umständen kann es möglich sein weitere Programmierungen am Decoder vorzunehmen (function mapping).